

**ОБЩИЕ ВОПРОСЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ
(ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ)**

Научная статья

УДК 81'23:37.016

**СРЕДСТВА РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ЦЕННОСТИ «СЕМЬЯ» В УЧЕБНЫХ
ТЕКСТАХ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Арусяк Вячеславовна Гарамян^{1✉}, Айна Казылбековна Хатуева²

¹Пятигорский государственный университет, г. Пятигорск, Россия

²Чеченский государственный педагогический университет, г. Грозный, Россия

^{1✉}garamyan@pgu.ru

²Khatueva92@mail.ru

Аннотация. Статья посвящена исследованию языковых средств репрезентации ценности «семья» в учебных текстах на английском языке. Актуальность исследования обусловлена возрастающим вниманием к аксиологическому аспекту преподавания иностранных языков и недостаточной изученностью лингвистических механизмов конструирования ценностей в учебных материалах. Исследование нацелено на выявление и проведение анализа лингвистических ресурсов, посредством которых ценность «семья» представлена в учебниках английского языка. Материал исследования включает тексты для чтения и аудирования из серии учебников Solutions (уровни Elementary – Upper Intermediate). Методологической основой выступает метод сплошной выборки, лексико-семантический и контекстуальный анализ, дискурс-анализ, качественный интерпретативный анализ. Результаты демонстрируют, что репрезентация ценности «семья» осуществляется на нескольких уровнях: содержательном (эксплицитное и имплицитное выражение

функций членов семьи и нравственных ориентиров), формальном (использование диалогов, нарративов, проблемных ситуаций для формирования личного отношения) и поликодовом (включение визуального элемента для создания аутентичности и доверительности). Установлено, что ценность «семья» конструируется не только через позитивное описание семейных отношений, но и через проблемы в отношениях между детьми и представителями разных поколений семьи, в результате чего особую значимость приобретает воспитание эмпатии, ответственности, уважения к личным границам, прощения. Особое внимание уделено анализу языковых средств – модальных глаголов, эмоционально окрашенной лексики, противопоставлений, а также визуальных элементов как средств аксиологического позиционирования. Авторы приходят к выводу о том, что для конструирования ценности «семья» как универсальной, лично значимой и устойчивой к внутренним конфликтам социальной структуры в учебных текстах используется целый комплекс лингвистических и экстралингвистических ресурсов.

Ключевые слова: ценность, семья, репрезентация ценностей, учебные тексты, аксиологическая лингвистика, поликодовость, дискурс-анализ, английский язык

Для цитирования: Гарамян А. В., Хатуева А. К. Средства репрезентации ценности «семья» в учебных текстах на английском языке // Евразийский филологический вестник. 2026. Вып. 3 (15). С. 18–34.

GENERAL QUESTIONS OF LINGUISTICS (PHILOLOGICAL SCIENCES)

Original article

UDC 81'23:37.016

MEANS OF REPRESENTING THE VALUE «FAMILY» IN EDUCATIONAL TEXTS IN ENGLISH

Arusyak V. Garamyan^{1✉}, Aina K. Khatueva²

¹Pyatigorsk State University, Pyatigorsk, Russia

²Chechen State Pedagogical University, Grozny, Russia

^{1✉}garamyan@pgu.ru

²Khatueva92@mail.ru

Abstract. The article is devoted to the study of linguistic means of representing the value of «family» in educational texts in English. The relevance of the study is due to the growing attention to the axiological aspect of teaching foreign languages and the insufficient study of the linguistic mechanisms for constructing values in educational materials. The study aims to identify and analyze the linguistic resources through which the value of «family» is presented in English textbooks. The research material includes reading and listening texts from the Solutions series of textbooks (levels Elementary – Upper Intermediate). The methodological basis is the continuous sampling method, lexico-semantic and contextual analysis, discourse analysis, and qualitative interpretive analysis. The results demonstrate that the representation of the value «family» is carried out at several levels: substantive (explicit and implicit expression of the functions of family members and moral guidelines), formal (use of dialogues, narratives, and problem situations to form a personal attitude), and polycode (inclusion of a visual element to create authenticity and trust). It has been established that the value of «family» is constructed not only through a positive description of family relationships but also through problems in the relationships between children and members of different generations of the family, as a result of which the cultivation of empathy, responsibility, respect for personal boundaries, and forgiveness becomes particularly important. Special attention is paid to the analysis of linguistic means – modal verbs, emotional

vocabulary, oppositions, as well as visual elements as means of axiological positioning. The authors conclude that educational texts use a whole range of linguistic and extralinguistic resources to construct the value of «family» as a universal, personally significant and conflict-resistant social structure.

Keywords: value, family, representation of values, educational texts, axiological linguistics, polycode texts, discourse analysis, English

For citation: Arusyak V. G., Khatueva A. K. Means of representing the value «family» in educational texts in english // Eurasian Philological Bulletin. 2026; 3 (15): 18–34. (In Russ.).

Введение

Семья является одной из базовых ценностей практически в любой лингвокультуре. Будучи универсальным социальным институтом, семья служит не только основной ячейкой социализации, но и ключевым каналом трансляции культурных норм, убеждений и ценностей. Поэтому не случайно в процессе изучения иностранных языков тема семьи является одной из наиболее обсуждаемых. В учебнике практически любого уровня присутствуют тексты и задания, так или иначе затрагивающие семью и семейные отношения. Несмотря на культурные различия, семья в учебных текстах представлена как общечеловеческая ценность, поскольку сплочённость семьи, взаимная забота и солидарность между поколениями находят отклик в различных языковых и культурных контекстах. В образовательной среде, где изучение иностранного языка неизбежно пересекается с формированием ценностных ориентиров у молодого поколения, исследование языковых средств репрезентации ценности «семья» приобретает особую значимость.

Аксиологический аспект изучения и преподавания иностранных языков находится в фокусе внимания российских и зарубежных исследователей [1; 3; 14; 16]. Авторы исследуют различные лингвистические аспекты аксиологического подхода, связь языка и ценностей, роль инновационных

технологий и методов преподавания, а также потенциал учебных и тестовых материалов в формировании ценностей [4; 6; 8; 10; 15]. Достаточно широко представлена ценность «семья» в лингвистических и лингводидактических исследованиях [11; 13]. Однако в большинстве работ приоритет отдаётся анализу содержания, а не формы, т. е. тому, что говорится о семье, а не тому, как это выражено лингвистически. Предлагаемое исследование представляет собой попытку устранить данный пробел, фокусируясь на изучении лингвистических средств репрезентации ценности «семья» в англоязычных учебных текстах. Мы исходим из того, что ценности не просто отражаются в языке [7; 9], а «активно конструируются посредством специфического выбора языковых ресурсов» [5, с. 5]. Поэтому особого внимания заслуживает не только выбор тем для учебных текстов, но и выбор средств языка, которые могут быть использованы для позиционирования и продвижения ценностей.

Исследование нацелено на выявление и анализ языковых средств, с помощью которых ценность «семья» репрезентируется в англоязычных учебных текстах. Материалом исследования выступают тексты для чтения и аудирования серии учебников Solutions четырёх уровней (уровни Elementary, Pre-Intermediate, Intermediate и Upper Intermediate). В работе используется комплекс методов: метод сплошной выборки, лексико-семантический, контекстуальный анализ, дискурс-анализ, качественный интерпретативный анализ.

Исследовательские результаты и их интерпретация

Для начала отметим, что репрезентация ценности «семья» в учебных текстах – это не просто упоминание темы, а целая система способов, с помощью которых авторы транслируют представления о семье, её функциях, нравственных основах и роли в обществе. Анализ материала исследования позволил выделить несколько общих аспектов репрезентации ценности «семья». Представим их характеристики, подкрепляя их примерами из учебников и их лингвистическим анализом.

Во-первых, ценность «семья» раскрывается непосредственно через содержание текстов, будучи эксплицитно и имплицитно представленной с разных ракурсов. Семья – это социальный институт, семья выполняет ряд функций (эмоциональной поддержки, воспитательную, хозяйственно-бытовую), в семье формируются нравственные ценности (любовь, взаимопомощь, уважение к старшим, забота о младших). Соответственно, в текстах содержатся примеры из жизни, моделируются ситуации, с которыми студенты могут столкнуться на собственном опыте, при этом тексты демонстрируют разные аспекты понятия «семья», разные виды отношений, включая конфликты, соперничество, что даёт студентам возможность соотносить ситуации со своей собственной жизнью и воспринимать ценность как лично значимую.

Так, например, в приводимом ниже задании «семья» репрезентируется не через описание положительной стороны отношений между родителями и детьми, а через типичную проблему конфликта поколений [18, р. 18]:

Read the paragraph below and headings A-D. Choose the heading which best matches the paragraph.

The older generation seem to have chosen to forget so much about their past. It is obvious to a teenager that their parents must have made some mistakes in their youth, disagreed with their parents, listened to the 'wrong' music, or made the 'wrong' friends. But it is rare to find a parent who admits to it.

- A Parents expect too much perfection from teens.*
- B Teens are unable to see a parent's point of view.*
- C Parents frustrate teens by denying their past.*
- D Teens should admit their mistakes to their parents.*

В представленном задании описана ситуация, когда подростки выражают недоверие по отношению к родителям, когда они отрицают собственные ошибки, совершённые в подростковом возрасте. Лексические единицы *mistakes*, *disagreed*, *wrong*, *rare* имеют негативную коннотацию, акцентируя внимание на

негативном опыте взрослых, а четыре варианта ответа представляют разные сценарии, связанные с отношениями подростков с родителями: излишняя требовательность родителей к подросткам, неспособность подростков понять точку зрения взрослых, разочарование подростков неискренностью взрослых, готовность подростков взять на себя ответственность за свои действия. Грамматические особенности вербализации трёх вариантов ответа (*too much, unable to, should admit*) как будто подталкивают к выбору правильного ответа, которым является вариант С. Однако важно при этом отметить, что он является правильным не только в данном контексте, но и в жизни в целом – через проблематизацию отношений между разными поколениями семья позиционируется как пространство взаимопонимания, гармоничных отношений, где нет места неискренности, необоснованной критике, завышенным ожиданиям.

Во-вторых, важной для репрезентации ценности «семья» является форма подачи информации. Тексты представляют собой диалоги, монологи, интервью, обсуждение проблемных ситуаций, что позволяет не только информировать студентов о какой-либо проблеме, но и сформировать у них определённое отношение к ней, научить анализировать поступки других людей и их последствия. Например [17, p. 15]:

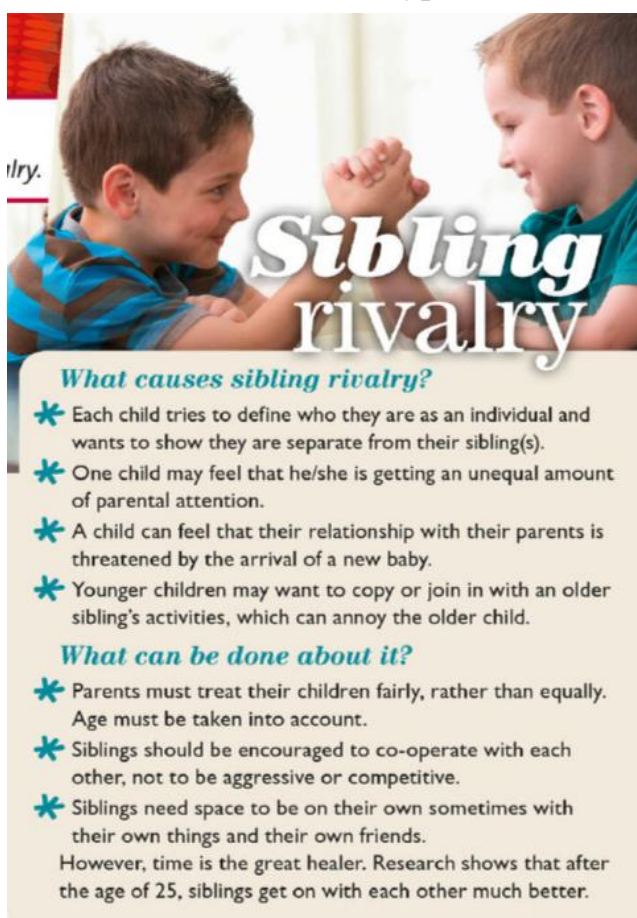
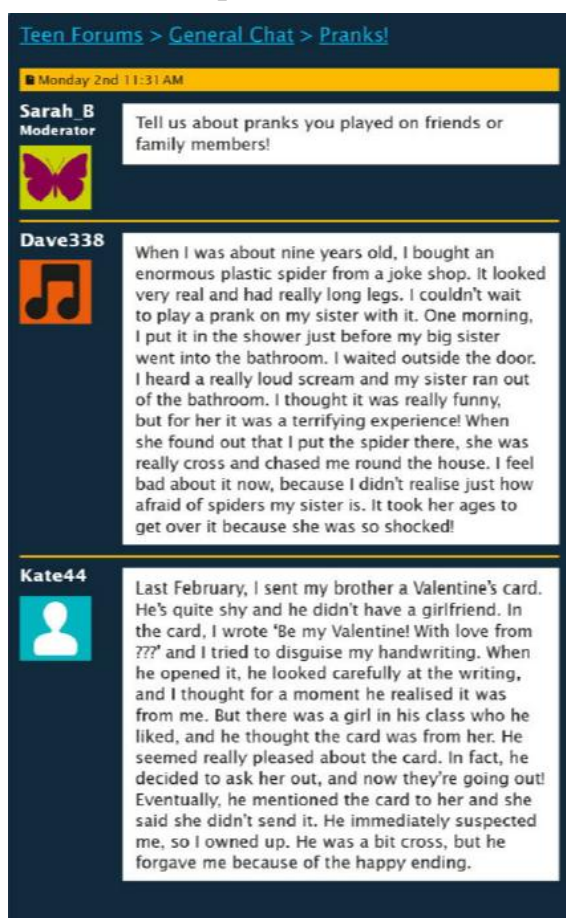
Read the quotations at the start of the text? Which are true for you or your partner?

1.22 BROTHERLY LOVE?

- 'I don't get on well with my brother. He's very **different** from me and we argue a lot.'
- 'Sometimes I want to be alone. But my sister is always there!'
- 'I can't have secrets when my brother is around. He reads my text messages!'
- 'My sister uses my things – and she doesn't ask me first! I hate that!'

Отвечая на поставленный вопрос, студент начинает анализировать свои отношения с братом / сестрой, рефлексировав над ними через призму предложенных высказываний. Негативно окрашенные единицы *argue*, *hate*, *I can't have secrets* имплицитно передают такие ценности, как уважение личных границ, умение договариваться. Как видим, форма подачи информации учит студентов распознавать и оценивать различные аспекты семейных отношений, что формирует у них личную позицию и более осознанное отношение к семье.

Ещё одной характеристикой учебных текстов является их поликодовость – тексты часто представляются в виде комментариев на странице форума или блога, списка рекомендаций / колонки советов из газеты или журнала.



Приведённые примеры [19, р. 14; 20, р. 55] различаются степенью креолизации. Пример слева – скриншот страницы форума – характеризуется слабой креолизацией [2]. Визуальные элементы не имеют самостоятельного значения, а лишь создают эффект интерактивности и аутентичности. Формат форума имитирует неформальное общение, сокращая дистанцию между

адресантом и адресатом. Адресат с большим доверием относится к цифровому формату, воспринимая его как живой диалог, а не обучающий текст в строгом понимании. В лингвистическом плане тексты постов – это примеры личных нарративов, первый из которых при помощи негативно окрашенной лексики (*afraid, cross, shocked, terrifying*) показывает, что в отношениях братьев и сестер важна эмпатия (*I didn't realise how afraid she is, I feel bad about it now*). Во второй истории позитивно окрашенные единицы (*pleased, happy ending, forgave*) формируют в сознании адресата образ раскаяния и прощения – в семье могут произойти любые ситуации, важно признавать ответственность (*I owned up*) и уметь прощать (*He forgave me*).

Текст справа отличается сильной степенью креолизации [2], т. е. визуальный и вербальный компоненты демонстрируют взаимную синсемантию знаковых систем. Однако здесь наблюдается яркий диссонанс между текстовым и визуальным элементами [21, р. 25]. Лексика конфликта в названии текста (*What causes sibling rivalry?*) контрастирует с изображением улыбающихся братьев на фотографии. Полагаем, что такой приём можно рассматривать как способ смягчить негативный смысл проблемной ситуации – конфликты между братьями и сёстрами являются нормой, они проходят с возрастом. Именно это подчёркивает выбор маленьких детей для изображения. Таким образом семья репрезентируется как структура, устойчивая к внутренним конфликтам, поскольку соперничество и конфликты между детьми не угрожают гармонии семейных отношений, а являются их неотъемлемым компонентом, который обладает собственной значимостью в воспитании.

Текстовый элемент разделён на две части – в первой содержится описание причин соперничества между детьми в семье, во второй – способы решения проблемы. Обе части оформлены в виде маркированных списков, каждый из пунктов которого представляет собой ответ на вопрос-заголовок – *What causes sibling rivalry?* и *What can be done about it?* Интересной, на наш взгляд, является разница в выборе модальных глаголов в двух частях текста. В

первой в основном используются глаголы вероятности, возможности, предположения *may*, *can*, что, с одной стороны, смягчает категоричность утверждений, с другой, создаёт эффект «нормальности» ситуации – дети могут хотеть большего внимания со стороны родителей, они могут чувствовать, что угроза исходит от младшего брата или сестры. Во второй части в основном используются глаголы *must* и *should*, которые выражают настоятельный совет, адресованный родителям – следует поощрять сотрудничество между детьми, относиться к ним справедливо.

Заключение

В результате проведённого исследования мы пришли к выводу о том, что репрезентация ценности «семья» в англоязычных учебных текстах представляет собой комплексный процесс, в котором задействованы содержательные, формальные и поликодовые ресурсы. Ценность «семья» конструируется не через декларативные утверждения, а через комплекс лингвистических средств: эмоционально окрашенную лексику, тщательный выбор модальных глаголов, противопоставление, личные нарративы с моральным выводом, а также визуальные элементы, усиливающие эффект аутентичности и доверительности. Показано, что учебные тексты транслируют ценность «семья» как универсальную и лично значимую, при этом не замалчивая наличие конфликтов между детьми и представителями разных поколений. Семья – это пространство, где необходимо конструктивно решать возникающие разногласия, учиться эмпатии, ответственности, прощению.

Выявленные в ходе анализа особенности и закономерности представляют практическую значимость для лингводидактики: понимание механизмов аксиологического позиционирования в учебных материалах позволяет преподавателям более осознанно подходить к отбору текстов и разработке заданий, направленных на формирование ценностных установок у студентов.

Список литературы:

1. Аксиологические приоритеты в современной методике обучения русскому языку / А. Д. Дейкина, О. Е. Дроздова, Г. М. Кулаева [и др.]. М.: МПГУ, 2025. 214 с.
2. Бернацкая А. А. К проблеме креолизации текста: история и современное состояние // Речевое общение: специализированный вестник / Под ред. А. П. Сковородникова. Вып. 3 (11). Красноярск: Красноярский гос. университет, 2000. С. 104–110.
3. Гальскова Н. Д., Орешкова Н. Л. Аксиологическая лингводидактика в системе профессионального лингвистического образования // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2025. Т. 30, № 3. С. 610–620.
4. Исаева Т. Е., Черкасова М. Н. Формирование аксиологического поля учебного материала в процессе преподавания иностранного языка (лингвометодическая подготовка англоязычных текстов) // Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2023. № 10. С. 25–41.
5. Карасик В. И. Культурные доминанты в языке // Языковая личность: культурные концепты: сб. науч. трудов. Волгоград; Архангельск: Перемена, 1996. 259 с.
6. Кожелупенко Т. П. «LinguoQuest» как новая форма контрольно-измерительных материалов // Известия высших учебных заведений. Серия: Гуманитарные науки. 2014. Т. 5, № 2. С. 157–160.
7. Литвишко О. М., Гарамян А. В. Концепция лингвистического империализма в контексте формирования гражданской идентичности российского общества // Профессиональная коммуникация: актуальные вопросы лингвистики и методики. 2018. № 11. С. 28–33.
8. Литвишко О. М., Гарамян А. В. Опыт использования методики CLIL в разработке курса по профессионально-ориентированному английскому языку //

Профессиональная коммуникация: актуальные вопросы лингвистики и методики. 2019. № 12. С. 163–172.

9. Милетова Е. В. Язык как инструмент формирования ценностных ориентиров в обществе (на примере документов религиозных организаций России и Великобритании) / В сб.: Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация. Материалы Международной научной конференции. Отв. ред. А. П. Чудинов. 2018. С. 175–177.

10. Мишота И. Ю. Особенности аксиологического подхода в преподавании иностранных языков в современных условиях. Вестник РГГУ. Серия «Политология. История. Международные отношения». 2017. № 4 (1). С. 138–145.

11. Муртазаева М. М., Эльдарова Н. М., Приобщение к семейным ценностям на уроках предметов языкового цикла // Известия Дагестанского государственного педагогического университета. Психолого-педагогические науки. 2022. Т. 16, № 1–2. С. 66–73.

12. Небера М. В. Аксиологическая доминанта «семья»: специфика представления в лингводидактическом дискурсе (на материале учебников по русскому языку как иностранному) // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2023. Вып. 1 (225). С. 32–40.

13. Пазылова З. С. Семейные ценности в межкультурном аспекте: изучение лексики, устойчивых выражений и идиом на русском и английском языках // Вестник науки. 2026. № 5 (98). Т. 3, С. 1015–1026.

14. Серединцева А. С., Цыбанева В. А. Актуальные подходы в современном иноязычном образовании: учебное пособие / Волж. фил. Федер. гос. авт. образоват. учреждения высш. образования «Волгогр. гос. ун-т». Волгоград: Сфера, 2023. 132 с.

15. Харламова Ю. С. Аксиологический потенциал учебного предмета «Иностранный язык» в полилингвальном образовательном пространстве школы

// Проблемы современного педагогического образования. 2025. № 88–1. С. 196–199.

16. Byram M. Teaching and assessing intercultural communicative competence. Multilingual Matters, 1997. 124 p.

17. Falla T., Davies P. A. Elementary. Student's Book. Oxford: Oxford University Press, 2017. 143 p.

18. Falla T., Davies P.A. Intermediate. Student's Book. Oxford: Oxford University Press, 2017. 144 p.

19. Falla T., Davies P.A. Pre-Intermediate. Student's Book. Oxford: Oxford University Press, 2016. 144 p.

20. Falla T., Davies P. A., Kelly P. Upper-Intermediate. Student's Book. Oxford: Oxford University Press, 2017. 143 p.

21. Professional discourse: the verbal and visual semiosis interplay / O. M. Litvishko, T. A. Shiryayeva, E. V. Tikhonova, M. A. Kosycheva // Research Result. Theoretical and Applied Linguistics. 2022. Vol. 8, No. 1. P. 19–40.

References:

1. Aksiologicheskie priority v sovremennoj metodike obucheniya russkomu yazyku / A. D. Dejkina, O. E. Drozdova, G. M. Kulaeva [i dr.]. M.: MPGU, 2025. 214 s.

2. Bernackaya A. A. K probleme kreolizacii teksta: istoriya i sovremennoe sostoyanie // Rechevoe obshchenie: specializirovannyj vestnik / Pod red. A. P. Skovorodnikova. Vyp. 3 (11). Krasnoyarsk: Krasnoyarskij gos. universitet, 2000. S. 104–110.

3. Gal'skova N. D., Oreshkova N. L. Aksiologicheskaya lingvodidaktika v sisteme professional'nogo lingvisticheskogo obrazovaniya // Vestnik Tambovskogo universiteta. Seriya: Gumanitarnye nauki. 2025. T. 30, № 3. S. 610–620.

4. Isaeva T. E., CHerkasova M. N. Formirovanie aksiologicheskogo polya uchebnogo materiala v processe prepodavaniya inostrannogo yazyka

(lingvometodicheskaya podgotovka angloyazychnyh tekstov) // Nauchno-metodicheskij elektronnyj zhurnal «Koncept». 2023. № 10. С. 25–41.

5. Karasik V. I. Kul'turnye dominanty v yazyke // YAzykovaya lichnost': kul'turnye koncepty: sb. nauch. trudov. Volgograd; Arhangel'sk: Peremena, 1996. 259 s.

6. Kozhelupenko T. P. «LinguoQuest» kak novaya forma kontrol'no-izmeritel'nyh materialov // Izvestiya vysshih uchebnyh zavedenij. Seriya: Gumanitarnye nauki. 2014. T. 5, № 2. S. 157–160.

7. Litvishko O. M., Garamyan A. V. Konceptiya lingvisticheskogo imperializma v kontekste formirovaniya grazhdanskoj identichnosti rossijskogo obshchestva // Professional'naya kommunikaciya: aktual'nye voprosy lingvistiki i metodiki. 2018. № 11. S. 28–33.

8. Litvishko O. M., Garamyan A. V. Opyt ispol'zovaniya metodiki CLIL v razrabotke kursa po professional'no-orientirovannomu anglijskomu yazyku // Professional'naya kommunikaciya: aktual'nye voprosy lingvistiki i metodiki. 2019. № 12. S. 163–172.

9. Miletova E. V. YAzyk kak instrument formirovaniya cennostnyh orientirov v obshchestve (na primere dokumentov religioznyh organizacij Rossii i Velikobritanii) / V sb.: Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmedijnaya kommunikaciya. Materialy Mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii. Otv. red. A. P. CHudinov. 2018. S. 175–177.

10. Mishota I. YU. Osobennosti aksiologicheskogo podhoda v prepodavanii inostrannyh yazykov v sovremennyh usloviyah. Vestnik RGGU. Seriya «Politologiya. Istoriya. Mezhdunarodnye otnosheniya». 2017. № 4 (1). S. 138–145.

11. Murtazaeva M. M., El'darova N. M. Priobshchenie k semejnym cennostyam na urokah predmetov yazykovogo cikla // Izvestiya Dagestanskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. Psihologo-pedagogicheskie nauki. 2022. T. 16, № 1–2. S. 66–73.

12. Nebera M. V. Aksiologicheskaya dominanta «sem'ya»: specifika predstavlениya v lingvodidakticheskom diskurse (na materiale uchebnikov po russkomu yazyku kak inostrannomu) // Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. 2023. Vyp. 1 (225). С. 32–40.

13. Pazylova Z. S. Semejnye cennosti v mezhekul'turnom aspekte: izuchenie leksiki, ustojchivyh vyrazhenij i idiom na russkom i anglijskom yazykah // Vestnik nauki. 2026. № 5 (98). Т. 3, S. 1015–1026.

14. Seredinceva A. S., Cybaneva V. A. Aktual'nye podhody v sovremennom inoyazychnom obrazovanii: uchebnoe posobie / Volzh. fil. Feder. gos. avt. obrazovat. uchrezhdeniya vyssh. obrazovaniya «Volgogr. gos. un-t». Volgograd: Sfera, 2023. 132 s.

15. Harlamova YU. S. Aksiologicheskij potencial uchebnogo predmeta «Inostrannyj yazyk» v polilingval'nom obrazovatel'nom prostranstve shkoly // Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya. 2025. № 88–1. S. 196–199.

16. Byram M. Teaching and assessing intercultural communicative competence. Multilingual Matters, 1997. 124 p.

17. Falla T., Davies P. A. Elementary. Student's Book. Oxford: Oxford University Press, 2017. 143 p.

18. Falla T., Davies P. A. Intermediate. Student's Book. Oxford: Oxford University Press, 2017. 144 p.

19. Falla T., Davies P. A. Pre-Intermediate. Student's Book. Oxford: Oxford University Press, 2016. 144 p.

20. Falla T., Davies P. A., Kelly P. Upper-Intermediate. Student's Book. Oxford: Oxford University Press, 2017. 143 p.

21. Professional discourse: the verbal and visual semiosis interplay / O. M. Litvishko, T. A. Shiryaeva, E. V. Tikhonova, M. A. Kosycheva // Research Result. Theoretical and Applied Linguistics. 2022. Vol. 8, No. 1. P. 19–40.

Информация об авторах:

А. В. Гарамян – кандидат филологических наук, доцент, Пятигорский государственный университет

А. К. Хатуева – старший преподаватель, Чеченский государственный педагогический университет

Information about the authors:

V. G. Arusyak – Ph. D. (Philology), Associate Professor, Pyatigorsk State University

A. K. Khatueva – senior lecturer, Chechen State Pedagogical University

Вклад авторов: все авторы сделали эквивалентный вклад в подготовку публикации.

Contribution of the authors: the authors contributed equally to this article.

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

The authors declare no conflicts of interests.

Статья поступила в редакцию 15.08.2026; одобрена после рецензирования 09.09.2026; принята к публикации 15.09.2026.

The article was published 15.08.2026; approved after reviewing 09.09.2026; accepted for publication 15.09.2026.

Статья публикуется в одобренном рецензентами варианте (после получения последней положительной рецензии, рекомендующей рукопись к публикации) с исправлениями автора (внесёнными им после получения предварительных рецензий, рекомендующих рукопись к доработке). Все рецензии (включая предварительные рецензии) хранятся в депозитарии редакции и могут быть доступны по требованию уполномоченных организаций.

The article is published in the version approved by the reviewers (after receiving the last positive review recommending the manuscript for publication) with the author's corrections (made by the author after receiving preliminary reviews recommending

the manuscript for revision). All reviews (including preliminary reviews) are stored in the editorial repository and may be made available upon request by authorized organizations.